

PAGE 2

KEY  
CHANGE TO  
CREDIT  
AND DEBT  
COLLECTION  
**POLICY**

PAGE 4

PHELOPHEPA  
TRAIN  
VISITING  
THE  
**LANGEBERG**

PAGE 8

FUNDS  
RECEIVED  
FOR  
**NETBALL  
COURTS**

## Keep our girls in school



**Read  
more on  
page 7**

*The Langeberg Municipality, in collaboration with the Cape Winelands District Municipality and Langeberg & Ashton Foods, donated sanitary pads and other hygiene products for schoolgirls.*





# A key change to Credit Control and Debt Collection Policy

At a meeting held on 23 February 2021, the Council of Langeberg Municipality took a decision to add the Auxiliary Service System, an additional measure for debt collection, to its Credit Control and Debt Collection Policy.

Implementation of this system aims to:

- Assist residents with the payment of outstanding arrears on municipal accounts, and
- Assist the municipality with the collection of outstanding debt.

## What does the auxiliary service system entail?

This is a debt collection measure by which outstanding debt on a municipal account can be collected by taking a percentage of the pre-paid electricity purchased and then credit such amount to the municipal account in arrears. The restriction of electricity purchased is calculated at different ratios.

### How does it work?

#### 1. If no payment arrangements had been made:

- The 90:10 ratio of collection applies to arrears for which no payment arrangement had been made.
- Clients however, have the right to make arrangements at any given time.
- Applying this ratio means that, if your municipal account is in arrears, 90% of the pre-paid electricity purchased, will be allocated to the outstanding debt and 10% to electricity.

•Example: If you buy R200,00 worth of electricity, R180,00 will be credited to the account in arrears and R20,00 will be allocated toward pre-paid electricity units.

#### 2. If payment arrangements had been made:



**The new systems aims to assist residents with the payment of outstanding arrears on accounts.**

#### (i) 90:10 Ratio

- Applicable when your municipal account is in arrears for 90 days (3 months) or more.

- 90% of the electricity purchased, will be allocated to the outstanding debt and 10% to electricity.

•Example: If you buy R200 worth of

electricity, R180 will be credited to the account in arrears and R20 will be allocated toward pre-paid electricity units.

#### (ii) 80:20 Ratio

- Applicable when your municipal account is in arrears for 60 days (2 months), but less than 90 days.
- 80% of the electricity purchased, will be allocated to the outstanding debt and 20% to electricity.

•Example: If you buy R200 worth of electricity, R160 will be credited to the account in arrears and R40 will be allocated toward pre-paid electricity units.

#### (iii) 60:40 Ratio

- Applicable when your municipal account is in arrears for 30 days (1 month), but less than 60 days.
- 60% of the electricity purchased, will be allocated to the outstanding debt and 40% to electricity.

•Example: If you buy R200 worth of electricity, R120 will be credited to the account in arrears and R80 will be allocated toward pre-paid electricity units.

Through this policy enhancement the municipality is assisting residents in making special arrangements for outstanding accounts. The policy enhancement also avoids residents getting their electricity blocked when their account is in arrears.

The municipality is inviting consumers to contact the Credit Control Office for a payment arrangement. This payment arrangement is to prevent the limitation of services.

However, should a consumer not want this auxiliary service to apply to them, they can contact the Credit Control Office and indicate they would prefer their electricity account to be blocked, should it be in arrears.

## Sleutelveranderinge aan die kredietbeheer- en skuldinvorderingsbeleid

Die Langeberg-munisipaliteit het in 'n vergadering wat op 23 Februarie 2021 gehou is, besluit om 'n hulpdiensstelsel, wat 'n bykomende maatstaf vir skuldinvordering is, bekend te stel.

Die implementering van hierdie stelsel se doel is om:

- Die inwoners te help met die betaling van uitstaande en agterstallige skuld op hul munisipale rekening;
- Die munisipaliteit te help met die invordering van uitstaande skuld.

### Wat behels dié stelsel

Dit is 'n skuldinvorderingsmaatregel waar uitstaande skuld van munisipale rekeninge ingevorder kan word deur 'n persentasie van die voorafbetaalde elektrisiteit wat aangekoop word, te neem en dit dan op die agterstallige rekening te krediteer.

Die beperking op die gekoopte elektrisiteit word dan in verskillende verhoudings bereken.

### Hoe werk dit?

#### 1. As geen terugbetalingsreëlings getref word nie

- Die verhouding van 90:10 is dan hier van toepassing
- Die kliënte het die reg om enige tyd reëlins te tref rakende terugbetalings.
- Die toepassing van hierdie verhouding beteken: As jou munisipale rekening agterstallig is, gaan 90% van die

voorafbetaalde elektrisiteit wat gekoop word, aan jou uitstaande skuld en 10% gaan vir elektrisiteit gebruik word.

• Voorbeeld: As jy byvoorbeeld nou elektrisiteit van R200 koop, gaan R180 gebruik word om jou agterstallige skuld te delg en R20 vir jou voorafbetaalde elektrisiteit.

#### 2. As jy betyds terugbetalingsreëlins tref:

##### (i) 90:10-verhouding

- Van toepassing waar jou munisipale rekening vir 90 dae (3 maande) of langer agterstallig is.

Die toepassing van dié verhouding beteken as jou munisipale rekening agterstallig is, gaan 90% van jou voorafbetaalde elektrisiteitsaankope aan die uitstaande skuld en 10% daarvan aan elektrisiteit.

• Voorbeeld: As jy byvoorbeeld elektrisiteit van R200 koop, gaan R180 gaan vir die agterstallige skuld en die R20 vir jou voorafbetaalde elektrisiteit

##### (ii) 80:20-verhouding

- Van toepassing waar jou munisipale rekening vir 60 dae (2 maande) of minder as 90 dae agterstallig is.

Die toepassing van dié verhouding beteken as jou munisipale rekening agterstallig is, gaan 80% van jou voorafbetaalde elektrisiteitsaankope aan die uitstaande skuld en 20% daarvan aan

elektrisiteit.

• Voorbeeld: As jy byvoorbeeld elektrisiteit van R200 koop, gaan R160 gaan vir die agterstallige skuld en R40 vir jou voorafbetaalde elektrisiteit.

##### (ii) 60:40-verhouding

- Van toepassing waar jou munisipale rekening vir 30 dae (1 maand) of minder as 60 dae agterstallig is.

Die toepassing van dié verhouding beteken as jou munisipale rekening agterstallig is, gaan 60% van jou voorafbetaalde elektrisiteitsaankope aan die uitstaande skuld en 40% daarvan aan elektrisiteit.

• Voorbeeld: As jy byvoorbeeld elektrisiteit van R200 koop, gaan R120 gaan vir die agterstallige skuld en die R80 vir jou voorafbetaalde elektrisiteit.

Die munisipaliteit het inwoners deur hierdie beleidsverandering om spesiale reëlins rakende uitstaande skuld te tref. Jou kragtoevoer kan dus nie deur dié reëlins onderbreek word as jou rekening agterstallig is nie.

Die munisipaliteit nooi verbruikers om die kredietbeheerkantoor te skakel om reëlins te tref. As 'n verbruiker egter nie wil hê dat hierdie hulpdiens op hulle van toepassing moet wees nie, kan hulle die kredietbeheerkantoor kontak en aandui dat hulle verkies om hul elektrisiteitsrekening eerder te blokkeer indien hulle agterstallig is.



**Die hulpdienste-stelsel vorder uitstaande skuld op 'n munisipale rekening in deur 'n persentasie van koopkrag-aankope te neem.**



# Utshintsho oluphambili kumgaqo-nkqubo wokulawula kunye nokuqokelela kwamatyala

Kwintlanganiso ibibanjwe ngomhla wama-23 Februwari 2021, iBhunga likaMasipala waseLangeberg lathatha isigqibo sokongezelela iNkqubo yeNkonzo Ezincedisayo, inyathelo elisisongezelelo kwinqokelelo yamatyala, kuMgaqo-Nkqubo wokuLawula Amatyala kunye nokuQokelelwa Amatyala. Ukuphunyezwa kwale nkqubo kujolise ku:

- Kunceda abahlali ngentlawulo yamatyala asemva kwii-akhawunti zikamasipala, kunye
- Nokunceda umasipala ukuqokelela amatyala angekahlawulwa

**Ingaba ibandakanya ntoni inkqubo yenkonzo ezincedisayo**

Eli linyathelo lokuqokelelwa kwamatyala apho amatyala angekahlawulwa kwi-akhawunti kamasipala anokuqokelelwa ngokuthatha umyinge ekhulwini (ipesenti) kwimali yombane ohlawulelwa kwangaphambili othengiweyo, ize ithathwe lemali ifakwe kwi-akhawunti kamasipala enetyala elingekahlawulwa. Esi sithintelo kumbane ohlawulelwa ngaphambili sibalwa ngokwemilinganiselo eyahlukeneyo.

- Isebenza njani?**
- 1.Ukuba akukho malungiselo entlawulo enziweyo:

- Umlinganiselo we-90: 10 wengqokelela usebenza kumatyala angekahlawulwa ekungazange kwenziwe malungiselelo ngawo.
- Abathengi nangona kunjalo, banelungelo lokwenza amalungiselelo okuhlawula ngalo naliphi na ixesha.
- Ukusebenzisa lo mlinganiselo kuthetha ukuba, ukuba i-akhawunti yakho kamasipala inetyala elingaihlawulwanga, umyinge wama-90 ekhulwini (i-90 pesenti) wemali yombane ohlawulelwa ngaphambili owuthengayo, izakuya kwityala elingekahlawulwa ize umyinge we-10 ekhulwini (i-10 pesenti) ithenge umbane.
- Umzekelo: Ukuba uthenga umbane wemali engangama-R200, i-R180 izakufakwa kwityala le-akhawunti engekahlawulwa aze ama-R20 iyokufakwa kumbane ohlawulelwa ngaphambili owuthengayo.

- 2. Ukuba kwenziwe amalungiselelo entlawulo:**
- (i) **Umlinganiselo we-90:10**
    - Uzakusetyenziswa xa i-akhawunti yakho kamasipala ineentsuku ezingama-90 ingahlawulwanga (iinyanga ezi-3) okanye ngaphezulu.
    - Umyinge wama-90 ekhulwini (i-90 pesenti) wemali yombane othengiweyo, izakufakwa kwityala elingekahlawulwa ize umyinge we-10 ekhulwini (i-10 pesenti)

- ithenge umbane.
- Umzekelo: Ukuba uthenga umbane oxabisa ama-R200, i-R180 izakufakwa kwityala le-akhawunti elingekahlawulwa aze ama-R20 ayokufakwa kwiiyunithi zombane ohlawulelwa ngaphambili owuthengayo.
- (ii) Umlinganiselo we-80:20**
- Uzakusetyenziswa xa i-akhawunti yakho kamasipala ineentsuku ezingama-60 ingahlawulwanga (iinyanga ezi-2), kodwa ingaphantsi kweentsuku ezingama-90.
  - Umyinge wama-80 ekhulwini (i-80 pesenti) wemali yombane othengiweyo, izakufakwa kwityala elingekahlawulwa ize umyinge wama-20 ekhulwini (i-20 pesenti) ithenge umbane.
  - Umzekelo: Ukuba uthenga umbane oxabisa ama-R200, ama-R160 azakufakwa kwityala le-akhawunti elingekahlawulwa aze ama-R40 ayokufakwa kwiiyunithi zombane ohlawulelwa ngaphambili owuthengayo.

- (iii) Umlinganiselo we-60:40**
- Uzakusetyenziswa xa i-akhawunti kamasipala ineentsuku ezingama-30 ingahlawulwanga (iinyanga e-1), kodwa ingaphantsi kweentsuku ezingama-60.
  - Umyinge wama-60 ekhulwini (i-60 pesenti) wemali yombane othengiweyo,

izakufakwa kwityala elingekahlawulwa ize umyinge wama-40 ekhulwini (i-40 pesenti) ithenge umbane.

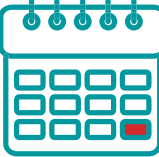
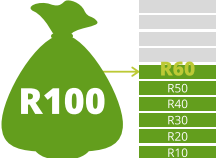
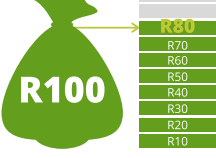
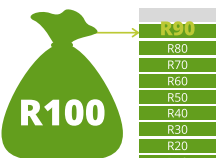
- Umzekelo: Ukuba uthenga umbane oxabisa ama-R200, i-R120 lizakufakwa kwityala le-akhawunti elingekahlawulwa aze ama-R80 ayokufakwa kwiiyunithi zombane ohlawulelwa ngaphambili owuthengayo.

Ngale nkqubo yokuphuculwa komgaqo-nkqubo, umasipala unceda abahlali ekwenzeni amalungiselelo awodwa ngee-akhawunti ezingekahlawulwa. Ukuphuculwa komgaqo-nkqubo kwakhona ukwaphepha ukuba umbane wabahlali uvalwe xa ii-akhawunti zabo zisemva ngentlawulo.

Umasipala umema abathengi ukuba banxibelelane ne-Ofisi yoLawulo lwaMatyala malunga nolungiselelo lwentlawulo. Eli lungiselelo lokuhlawula lelokuthintela ukusikelwa ekuxhamleni kwiinkonzo.

Nangona kunjalo, ukuba abathengi abafuni ukuba le nkonzo incedisayo isetyenziswe kubo, banokunxibelelana ne-ofisi yoLawulo lwaMatyala baye bayokuchaza ukuba bona bakhetha ukuba i-akhawunti yabo uvalwe umbane, ukuba ngaba basemva ngentlawulo.

## IF YOUR ACCOUNT IS IN ARREARS, YOUR PRE-PAID ELECTRICITY WILL BE RESTRICTED IN THE FOLLOWING WAY INDIEN JOU REKENING AGTERSTALLIG IS, SAL JOU KOOPKRAG BEPERK WORD OP DIE VOLGENDE MANIER. UKUBA INTLAWULO YENKONZO YAKHO YAKWAMASIPALA ISEMVA , UMBANE WAKHO UYAKUTHINTELWA NGEZINDLELA ZILANDELAYO

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                   |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  <b>Duration of arrears on municipal account</b><br>Tydperk van agterstallige munisipale rekening.<br>Ixesha leenkonzo zikamasipala osemva ngalo.                                                                                                                       |  <b>Percentage of pre-paid purchases automatically deducted towards crediting your arrears account.</b><br>Persentasie koopkrag-aankope wat outomaties by die agterstallige rekening gekrediteer word.<br>Ipesenti othenge ngayo umbane izotsalelwa iinkonzo zikamasipala osemva ngazo. |  <b>Percentage of pre-paid purchases remaining towards electricity usage.</b><br>Persentasie koopkrag-aankope toegeken aan elektrisiteitgebruik.<br>Ipesenti othenge ngayo umbane oshiyekileyo, uyakusetyenziselwa umbane. |                                                                                                                                                                   |  |
|  <b>IF NO PRIOR PAYMENT ARRANGEMENT HAS BEEN MADE, DEDUCTIONS WILL BE MADE AS FOLLOWS:</b><br><b>INDIEN GEEN VORIGE BETALINGSREËLING GETREF IS, WORD AFTREKKINGS SOOS VOLG GEDOEN:</b><br><b>XA UNGENASIVUMELWANO SOKUBHATALA ITYALA:</b>                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                   |  |
| <b>1 Month in arrears (30 Days and more)</b><br>1 Maand agterstallig (30 dae en meer)<br>Inyanga e-1 engekahlawulwa<br>(lintsuku ezingama-30 nangaphezulu)                                                                                                                                                                                                | <b>- 90% Deducted</b><br>- 90% Afgetrek<br>- 90% Ezokutsalwa                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  <b>10% Remain</b><br>10% Beskikbaar<br>10% Eshiyekileyo                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                   |  |
|  <b>IF PRIOR PAYMENT ARRANGEMENT IS MADE, DEDUCTIONS WILL BE MADE AS FOLLOWS:</b><br><b>INDIEN 'N VORIGE BETALINGSREËLING GETREF IS, WORD AFTREKKINGS SOOS VOLG GEDOEN:</b><br><b>XA UNESIVUMELWANO SOKUBHATALA ITYALA:</b>                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                   |  |
| <b>1 Month in arrears (30 Days - 59 Days)</b><br>1 Maand agterstallig (30 dae - 59 dae)<br>Inyanga e-1 engekahlawulwa<br>(lintsuku ezingama-30 ukuya kuma-59)                                                                                                                                                                                             | <b>- 60% Deducted</b><br>- 60% Afgetrek<br>- 60% Ezokutsalwa                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  <b>40% Remain</b><br>40% Beskikbaar<br>40% Eshiyekileyo                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                   |  |
| <b>2 Months in arrears (60 Days - 89 Days)</b><br>2 Maande agterstallig (60 dae - 89 dae)<br>inyanga ezi-2 ezisemva<br>(lintsuku ezingama-60 - 89)                                                                                                                                                                                                        | <b>- 80% Deducted</b><br>- 80% Afgetrek<br>- 80% Ezokutsalwa                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  <b>20% Remain</b><br>20% Beskikbaar<br>20% Eshiyekileyo                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                   |  |
| <b>3 Months in arrears (90 Days and more)</b><br>3 Maande agterstallig (90 dae en meer)<br>linyanga ezi-3 ezisemva<br>(lintsuku ezingama-90 nangaphezulu)                                                                                                                                                                                                 | <b>- 90% Deducted</b><br>- 90% Afgetrek<br>- 90% Ezokutsalwa                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  <b>10% Remain</b><br>10% Beskikbaar<br>10% Eshiyekileyo                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                   |  |
| <b>To make a payment arrangement, visit or contact the Credit Control Office at your nearest municipal office.</b><br>Besoek of kontak die Kredietbeheerkantoor by u naaste munisipale kantoor om 'n betalingsreëling te tref.<br>Mayelana nokwenza kwentlawulo okanye izigwangciso zentlawulo nxebelelana ne ofisi yezemali kwidolophu ekufutshane kuwe. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Ashton: 023 615 8000</b><br><b>Bonnievale: 023 616 8000</b><br><b>Montagu: 023 614 8000</b><br><b>McGregor: 023 625 1630</b><br><b>Robertson: 023 626 8200</b> |  |





# TRANSNET PHELOPHEPA HEALTH CARE TRAIN



## ASHTON

17<sup>th</sup> - 21<sup>st</sup> MAY  
24<sup>th</sup> - 28<sup>th</sup> MAY

### HEALTHCARE CLINIC

**FREE** Healthcare Services include:

- Healthcare education
- A complete physical healthcare assessment
- Cancer education & treatments
- Pap smear
- Prostate cancer testing (PSA Blood Test)

**Pay R5 for the entire script of medicines.**

### EYECARE CLINIC

- **FREE** eye testing
- All spectacles **R30**
- Eye drops **R5**

**PLEASE NOTE:** No eye operations performed  
No bi-focal lenses issued

### COUNSELLING & PSYCHOLOGY CLINIC

**These Services include:**

- One-on-One sessions
- Workshops targeting schools, communities, workers & teachers
- Topics covered include among others:  
• Leadership, drug & alcohol abuse, sexuality & tools to deal with physical & emotional abuse

### DENTAL CLINIC

- **FREE** Screening & Education
- Extract, fill or clean your teeth **R10**

**Additional R5 for any medication prescribed.**

**ALL Services FREE to children 15 years & younger.**

## PLEASE COME EARLY

We operate on a first-come first-serve basis.

- + Bring along your clinic card
- + Immunisation card for kids



**CONTACT MR DAVE VAN SCHALKWYK**  
**Office: (023) 626 8200**  
**Mobile: (082) 896 0629**





## ELECTRONIC VACCINATION DATA SYSTEM

# Your Guide to the Electronic Vaccination Data System (EVDS)

citizens aged 60 years and above need to **register for their COVID-19 vaccination** through the EVDS self enrolment platform

6 steps to register for vaccination if you are 60 years or older:

### STEP 1



Make sure you have internet access

### STEP 2



You will need a smartphone, a tablet or a computer

### STEP 3



Connect to the internet and go to <https://vaccine.enroll.health.gov.za/#/>

### STEP 4



The welcome screen will tell you what to do next.

### STEP 5



Follow the instructions Put in all the details the system asks for

### STEP 6



When you are done the system will send an SMS to the phone number you provided. This SMS will tell you that you are registered. This means that the system now has you in the queue.

When it is your turn to be vaccinated, the system will send you another SMS with a date and the venue for your vaccination.

If you put in the correct address, you will be sent to the vaccination centre that is closest to your home

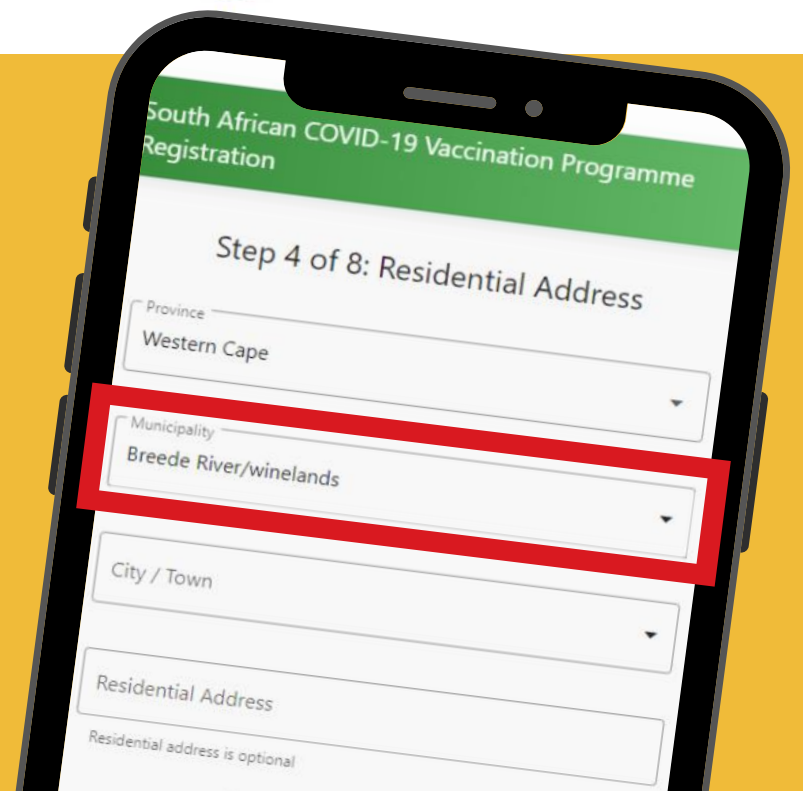
**#IChooseVaccination**

Should you encounter problems during the registration process contact the COVID-19 hotline 0800 029 999



## PLEASE NOTE THE FOLLOWING WHEN REGISTERING ON THE EVDS

When you're registering on the EVDS for COVID-19 vaccination, and you reach step 4 of the registration process, choose Breede River/winelands as your municipality option.







# How to apply for a business licence

## What is a Business Licence?

Business licences are permits issued by the municipality that allow individuals or companies to conduct business within the Langeberg municipal area. It provides the individual with the authorisation to start trading.

## What is the process of obtaining a business licence?

- Visit any of the five local municipal offices to collect a business licence application form.
- Once the municipality receives the completed application, an evaluation process of your particular category that you would like to trade under will commence.
- Categories include Business and Entertainment. Afterwards your application is then sent to the Town Planning Department for comment. This department will then confirm or deny the rezoning status of the business property.
- The application is then sent to the Cape Winelands District Municipality to assess whether the premises complies with standard regulations.
- All applications go through SAPS, Traffic Department and the Fire Department for their comments when necessary or applicable to the application.
- After this, a final evaluation is done before the business licence can be issued.
- After final approval is provided, you (applicant) will then be notified to

collect the business licence at the municipality.

## How long does it take to be issued with a business licence after one has applied?

60 working days

## How much does it cost to apply for this licence?

The business licence application costs R225 for the 2020-'21 financial year.

## What are the various things you are able to do once you have a valid business licence?

The application is specific to a particular activity, eg a restaurant, entertainment, and so on. The approval therefore is restricted to the activity that has been applied for.

## Who are the people that need to have a business licence?

Anybody who would like to engage in some form of business activity from a particular premises other than the area designated for informal trading in the municipal area.

## What are the requirements for applying for a business licence?

Personal details, ERF number and business address

## Who can be contacted for more information regarding this topic?

Ms Thandeka Danti at the Langeberg Commando Building, Robertson – 023 626 8200.



*A business licence allows you to do business in the Langeberg area.*

## Hoe om aansoek te doen vir 'n sakelisenensie

### Wat is 'n sakelisenensie?

Sakelisenensies is permitte wat deur die munisipaliteit uitgereik word wat individue of maatskappye toelaat om sake binne die Langeberg- munisipale gebied te doen. Dit gee die individu magtiging om te begin handel dryf.

### Wat is die proses om 'n sakelisenensie te verkry?

- Gaan na enige van die vyf plaaslike munisipale kantore om 'n sakelisenensie-aansoek af te haal.
- Nadat die munisipaliteit die voltooië aansoek ontvang het, begin 'n evalueringsproses van die betrokke kategorie waaronder jy handel wil dryf. Kategorieë sluit in Sake en Vermaak.
- Hierna word jou aansoek na die stadsbeplanningsdepartement gestuur vir kommentaar. Hierdie departement sal dan die hersoneringstatus van die sake-eiendom toestaan of teenstaan.
- Die aansoek word dan na die Kaapse Wynland-distriksmunisipaliteit gestuur om te bepaal of die eiendom aan die standaard regulasies voldoen.
- Alle aansoeke gaan deur die SAPS, die verkeersdepartement en die brandweer vir kommentaar, indien nodig of van toepassing op die aansoek.
- Hierna word 'n finale evaluering gedoen voordat die sakelisenensie uitgereik kan word.
- Nadat finale goedkeuring toegestaan word, sal jy in kennis gestel word om die sakelisenensie by die munisipaliteit te gaan afhaal.

### Hoe lank neem dit om 'n sakelisenensie te verkry nadat iemand aansoek gedoen het?

Dit neem 60 werksdae.

### Hoeveel kos dit om vir hierdie lisenensie aansoek te doen?

Die sakelisenensie-aansoek kos R225 vir die 2020-'21-boekjaar.

### Wat is die verskillende dinge wat jy kan doen nadat jy 'n sakelisenensie verkry het?

Die aansoek is spesifiek tot 'n bepaalde aktiwiteit beperk, byvoorbeeld 'n restaurant, vermaak, ensovoorts. Die goedkeuring hiervan is beperk tot die aktiwiteit waarvoor die aansoek gedoen is.

### Wie is die mense wat 'n sakelisenensie moet hê?

Enigiemand wat graag by enige sakeaktiwiteit of onderneming betrokke wil raak vanaf 'n bepaalde eiendom anders as gebiede wat vir informele handel deur die munisipaliteit aangewys is.

### Wat is die vereistes om vir 'n sakelisenensie aansoek te doen?

Persoonlike besonderhede, erfnummer en die onderneming se adres.

### Wie kan gekontak word vir nog inligting oor hierdie onderwerp?

Me. Thandeka Danti by die Langeberg Kommando-gebou, Robertson, by 023 626 8200.

## Indlela yokufaka isicelo sephepha mvume loshishino

### Yintoni ilayisenisi yeShishini?

Ilayisenisi yeShishini zimvume ezikhutshwa ngumasipala nezivumela abantu okanye iinkampani ukuba zenze ushishino kulo mmandla kamasipala waseLangeberg. Inika umntu amagunya okuqala ushishino.

### Ithini inkqubo yokufumana ilayisenisi yeshishini?

•Yiya kuyo nayiphi na kwezi zintlanu ii-ofisi zikamasipala uyoziathathela amaphepha okwenza isicelo selayisenisi yeshishini

•Wakube umasipala elifumene iphepha lesicelo sakho osizalisileyo, kuza kwenziwa inkqubo yokuhlolwa ngokolodidi ongathanda ukushishina phantsi kwalo. Ezindidi ziquka Amashishini kunye Nezolonwabo.

•Emva koku, isicelo sakho siza kuthunyelwa kwiSebe loGcwangciso lweDolophu ukuva ezabo izimvo. Eli Sebe liza kusiphumeza okanye lingasiphumezi ukucandwa ngokutsha bobume besakhiwo seshishini.

•Isicelo siye sithunyelwe kuMasipala weSithili seCape Winelands ukuze nabo basihlolisise ukuba ngaba siyahambisana nomgangatho wemimiselo.

•Zonke izicelo ziqhithiselwa kwaSAPS, kwiSebe lezeNdlela kunye neSebe lezeMililo ukuze nabo bafake ezabo izimvo ukuba ngaba sikhona isidingo soko okanye kuyinto ebhalwe kwiphepha lesicelo. • Emva koku, kwenziwa ukuhlolwa kokugqibela phambi kokuba ilayisenisi yeshishini ikhutshwe.

•Emva kokuba imvume yokugqibelo inikeziwe, wena (mfaki-sicelo) uzakwaziswa ukuba uzokuphuthuma ilayisenisi yeshishini kwamasipala.

### Kuthatha ixesha elingakanani ukufumana ilayisenisi yeshishini emva kokuba ubani enze isicelo?

Iintsuku ezingama-60 zokusebenza

### Kubiza malini ukwenza esicelo selayisenisi?

Ukwenza isicelo selayisenisi yeshishini kubiza ama-R225 kunyaka-mali ka-2020/2021.

### Zintoni izinto okwaziyo ukuzenza wakuba uyifumene ilayisenisi yeshishini esemangunyeni?

Isicelo siqamane nomsebenzi othile umzekelo: indawo yesidlo, eyokuzonwabisa, njalo-njalo. Isivumo ngoko ke silinganiselwe lomsebenzi ubuwucacise ngoxa usenza isicelo.

### Ngoba abantu abafanele ukufumana ilayisenisi yeshishini?

Nabani na ongathanda ukuzibandakanya kwindlela ithile yokwenza ushishino esebenzela kwisakhiwo esithile kungeyiyo lo ndawo ibekelwe bucala ukuba kuqhutyelwe kuyo amashishini angabhaliswanga kulo mmandla kamasipala.

### Zintoni ekudingeka ubenazo xa usenza isicelo selayisenisi yeshishini?

Ziinkcukacha zakho buqu, inombolo ye - ERF (yesiza sakho) kunye nedilesi yeshishini.

### Ngubani ekungaqhagamshelwana naye malunga neenkcukacha ezithe vetshe ngalo mbandela?

UNkszn. Thandeka Danti kwiSakhiwo saseLangeberg iCommando, eRobertson ku- 023-626 8200.





Hygiene parcels were delivered at Vergesig Primary School. Pictured here are Cllr Burger, Mrs Matthys (Director: Strategy & Social Development), Mr van Schalkwyk (Manager: LED and Rural Development), Mr Johnson (Deputy Principal), Mrs Philander (Principal), Mr Olivier (Langeberg & Ashton Foods) and Mr Botha (Langeberg & Ashton Foods).

# Keep our girls in school

Access to sanitary pads is a basic need that can become expensive. The lack of sanitary pads have a direct impact on a girl's confidence and result in them abstaining from school, family life and social activities. Girls skip school, as going to class during their menstrual cycle is challenging,

uncomfortable and even embarrassing. By providing school girls with a pack of sanitary pads, it will provide them with the opportunity to continue their education and stay in school. Langeberg Municipality encourages residents to participate in similar initiatives in our area.



Mrs Matthys and Councillor Shibile pictured with staff from Nkqubela Primary School who also received hygiene parcels.

# Water analysis: March 2021



| ANALYSES                                   | ASHTON | BONNIEVALE | McGREGOR | MONTAGU | ROBERTSON | SANS 241-1 2015                             |
|--------------------------------------------|--------|------------|----------|---------|-----------|---------------------------------------------|
| pH (at 25 °C)                              | 7,11   | 7,81       | 7,41     | 7,27    | 6,84      | ≥ 5-≤ 9,7 Operational                       |
| Colour (mg/l as Pt)                        | 10     | 10         | 10       | 10      | 10        | ≤ 15 Aesthetic                              |
| Conductivity (mS/m) (at 25 °C)             | 40,3   | 49,5       | 15,7     | 51,3    | 10,8      | ≤ 170 Aesthetic                             |
| Turbidity (NTU)                            | 0,39   | <0,30      | 1,52     | 0,35    | 0,42      | ≤ 5 Aesthetic ≤ 1 Operational               |
| Free Chlorine (mg/l)                       | 0,48   | 0,1        | 0,03     | 1,4     | 0,41      | ≤ 5,0 Chronic Health                        |
| Aluminium (ug/l asAl)                      | <50    | 182        | 168      | 138     | 50        | ≤ 300 Operational                           |
| Iron (ug/l asFe)                           | <20    | <20        | <20      | <20     | <20       | ≤ 300 Aesthetic ≤ 2 000 Chronic <0,05Health |
| E.coli (count per 100 ml)                  | 0      | 0          | 0        | 0       | 0         | Not Detected Acute Health -1                |
| Total Coliform Bacteria (count per 100 ml) | 0      | 0          | 4        | 0       | 0         | ≤10 Operational                             |





For all emergencies and customer service

All emergencies contact 0860 88 1111 or for complaints [complaints@langeberg.gov.za](mailto:complaints@langeberg.gov.za)

QUERIES OR SUGGESTIONS?

Do you have any suggestions on how we can improve our communication with you? Or, do you perhaps have queries about any of our articles? Please contact Willy-John Gordon at [wgordon@langeberg.gov.za](mailto:wgordon@langeberg.gov.za), or visit us at the Municipal Building, 28 Main Road, Ashton, 6750.

NAVRAE OF VOORSTELLE?

Het u dalk enige voorstelle oor hoe ons ons kommunikasie met u kan verbeter? Of het u dalk navrae omtrent enige van ons artikels? Kontak Willy-John Gordon by [wgordon@langeberg.gov.za](mailto:wgordon@langeberg.gov.za) of besoek ons gerus by die munisipale gebou, Hoofweg 28, Ashton, 6715.

IMIBUZO OKANYE IINGCEBISO?

Ingaba unazo kusini na iingcebiso malunga nendlela esinokuphucula ngalo unxibelelwano kunye nawe? Okanye, ingaba unemibuzo ethile malunga nelineye lamanqaku ethu? Nceda ke uqhagamshelane no-Willy-John Gordon, ku-[wgordon@langeberg.gov.za](mailto:wgordon@langeberg.gov.za) okanye umtyelele kwisakhiwo sakwaMasipala esise-28 Main Road, Ashton, 6715.



JOIN OUR SMS DATABASE

Email your municipal account number, ward number and cell number to [Debiteur@langeberg.gov.za](mailto:Debiteur@langeberg.gov.za), or visit our nearest Municipal Office.



**LANGEBERG**  
MUNISIPALITEIT MUNICIPALITY MASIPALA

[www.langeberg.gov.za](http://www.langeberg.gov.za)

*Have you joined us yet?*  
*Het jy al by ons aangesluit?*  
*Ngaba uye wazibandakanya nathi?*



Langeberg Municipality



Langeberg\_Muni



Langeberg municipality receives funding for netball facilities

On Monday 12 April Minister Anroux Marais (Western Cape Minister of Cultural Affairs and Sport) presented Langeberg Municipality with a cheque during a ceremony held at the Callie de Wet Sports Grounds. The cheque, worth R800 000, was allocated to upgrade the netball facilities at the Robertson sports ground as the Western Cape gears up to host the 2023 Netball World Cup. The ceremony also saw Minister Marais hand over a total of R1 780 000 to the Cape Winelands District Sport Council. This funding will assist with administration, development, capacity building support and ad-hoc funding as well as major events. This will enable 31 affiliated sport federations to fulfil their mandate of developing and promoting their respective codes and clubs in the region. During the keynote address, Minister Marais said: "Together with our valued stakeholders in the district sport councils and various municipalities, the Department of Cultural Affairs and Sport has worked around the clock this past year to respond proactively to the unprecedented circumstances with innovative solutions as we understand that sport and recreation promote an ethos of lifelong activity and foregrounds social inclusion, wellness and expose youth to an environment that provides a healthy alternative to the social ills plaguing our society." This was the first of six ceremonial cheque handovers, where funding is handed over to sporting federations and municipalities, that will take place across the province.



**REGISTER ON THE EPWP DATABASE**

EPWP OFFERS SHORT-TERM AND MEDIUM-TERM WORK OPPORTUNITIES FOR THOSE WHO ARE UNEMPLOYED OR UNDERSKILLED.

**GENERAL REQUIREMENTS TO APPLY FOR EPWP WORK THROUGH LANGEBERG MUNICIPALITY:**

- MUST BE UNEMPLOYED
- MUST BE OVER THE AGE OF 18 YEARS OLD
- PEOPLE WITH DISABILITIES ARE ENCOURAGED TO REGISTER

**SIMPLY SUBMIT A COPY OF YOUR SOUTH AFRICAN ID DOCUMENT AT YOUR NEAREST MUNICIPAL OFFICE. PLEASE INCLUDE YOUR ADDRESS AND ACTIVE CELLPHONE NUMBER ON THE COPY.**